

HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series



Tartalom

1	HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series súgó	3
2	Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel	
	A nyomtató részei	5
	A vezérlőpanel funkciói	8
	Apps Kezelő	9
3	Hogyan történik?	11
5	Nyomtatás	
	Nyomtatás bárholnan	20
	Tippek a sikeres nyomtatáshoz	20
6	Másolás és lapolvasás	
	Beolvasás számítógépre	23
	Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása	24
	Tippek a sikeres másoláshoz és beolvasáshoz	27
7	A patronok használata	
	A patronok cseréje	29
	A patronokkal kapcsolatos jótállási információ	31
	Nyomtatási kellékek rendelése	31
	Nyomtatófej automatikus tisztítása	32
	A becsült tintaszintek ellenőrzése	32
	Tippek a tinták használatához	33
8	Csatlakoztatás	
	A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz	35
	Tippek hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításához és használatához	40
9	Megoldás keresése	
	További segítség	43
	A nyomtatási minőség javítása	43
	Szüntesse meg a papírelakadást a hátsó ajtón keresztül	45
	Nem működik a nyomtatás	46
	HP-támogatás	49
10	Műszaki információk	
	Közlemény	51
	Információ a patronok chipjeiről	51
	Specifikációk	52
	Környezeti termékkezelési program	53
	Hatósági nyilatkozatok	59
	Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok	63
	Tárgymutató	67

1 HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series súgó

További tudnivalók a HP Photosmart készülékről:

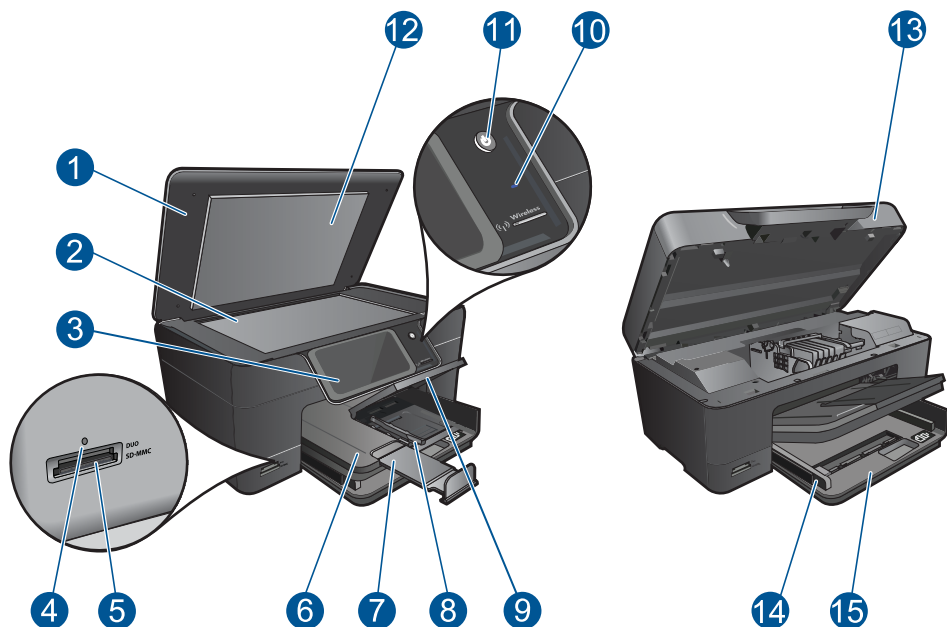
- „[Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel](#),” 5. oldal
- „[Hogyan történik?](#),” 11. oldal
- „[Nyomtatás](#),” 17. oldal
- „[Másolás és lapolvasás](#),” 23. oldal
- „[A patronok használata](#),” 29. oldal
- „[Csatlakoztatás](#),” 35. oldal
- „[Műszaki információk](#),” 51. oldal
- „[HP-támogatás](#),” 49. oldal

2 Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel

- [A nyomtató részei](#)
- [A vezérlőpanel funkciói](#)
- [Apps Kezelő](#)

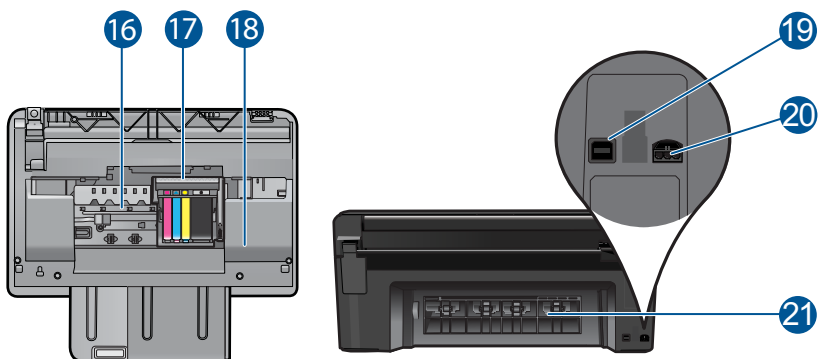
A nyomtató részei

- A HP Photosmart készülék előlnézete



1	Fedél
2	Üveg
3	Színes grafikus kijelző (röviden képernyő)
4	Fotójelző fény
5	Memóriakártya-nyílások Memory Stick és Secure Digital kártyákhoz
6	Kimeneti tálca
7	Papírtálca-hosszabbító (röviden: tálahosszabbító)
8	A fotótálca papírszélesség-beállítója
9	Fotótálca
10	A vezeték nélküli adatátvitel jelzőfénye
11	Be gomb
12	A fedél belső oldala
13	Patronajtó
14	A főtálca papírszélesség-beállítója
15	Fő tálca (röviden: adagolótálca)

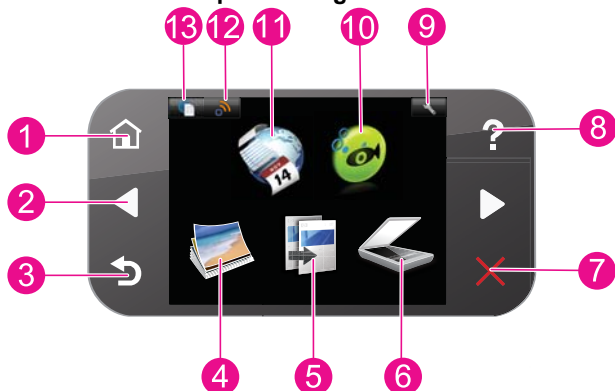
- A HP Photosmart készülék felül- és hátulnézete



16	Nyomtatófejegység
17	A patrontartó könyéke
18	A modellszám helye
19	Hátsó USB-port
20	Tápcsatlakozó (csak a HP által szállított hálózati adapterrel használja)
21	Hátsó ajtó

A vezérlőpanel funkciói

Ábra 2-1 A vezérlőpanel szolgáltatásai



1	Kezdőlap: Visszatérés a Kezdőlap képernyőre (amely az alapértelmezett képernyő a készülék bekapcsolásakor).
2	Navigációs nyilak: A segítségével navigálhat a fényképek és a menüpontok között. A másodlagos Kezdőlap képernyő megtekintéséhez érintse meg a jobbra nyíl gombot.
3	Vissza: Visszatérés a kijelző előző képernyőjéhez.
4	Fotó: A(z) Fotó menü megnyitása.
5	Másolás: A Másolás menü megnyitása, amelyben megadhatja a másolás típusát, illetve módosíthatja a másolási beállításokat.
6	Beolvas. : A Beolvasás helye menü megnyitása, amelyben lapolvasási célhelyet választhat.
7	Cancel (Visszavonás): Az aktuális művelet leállítása.
8	Súgó: A(z) Súgó menü megnyitása, amelyből kiválaszthatja a megismerni kívánt témakört. A(z) Kezdőlap képernyőn a(z) Súgó lehetőséget megérintve megjelenik a súgótémakörök listája. A kiválasztott témakörhöz függően a leírás a kijelzőn vagy a számítógép képernyőjén jelenik meg. A(z) Kezdőlap képernyőtől eltérő képernyők megtekintése esetén a Súgó gomb megnyomásával az aktuális képernyőre vonatkozó segítséget kaphat.
9	Beállítás: A Beállítások menü megnyitása, ahol megváltoztathatja a készülék beállításait, valamint karbantartási funkciókat hajthat végre.
10	Snapfish: A(z) Snapfish megnyitása, amelynek segítségével feltöltheti, szerkesztheti és megoszthatja fényképeit. Előfordulhat, hogy a(z) Snapfish aktuális országától/régiójától függően nem érhető el.
11	Apps: A Apps segítségével gyorsan és könnyedén elérhet és kinyomtathat információkat a Webről, mint például térképeket, kuponokat, színezőket és kirakókat.
12	Hálózat menü: A vezeték nélküli menü megnyitása, amelyben módosíthatja a vezeték nélküli beállításokat.
13	HP ePrint: A(z) HP ePrint menü megnyitása, amelyben be- és kikapcsolható a szolgáltatás, megjeleníthető a nyomtató e-mail címe, valamint információs oldal nyomtatható.

Apps Kezelő

A(z) **Apps** kezelőjével új **Apps** hozzáadása vagy a(z) **Apps** eltávolítása is lehetséges.

Kezelés Apps

- ▲ Add New (Új hozzáadása) **Apps**.
 - a. Érintse meg a(z) **Apps** lehetőséget a kezdőképernyőn.
 - b. Az iránygombok megnyomásával görgessen az Egyéb menüpontok lehetőséghez. Nyomja meg a(z) **OK** gombot. Ellenőrizze a kívánt **Apps** beállítást. Nyomja meg a(z) **OK** gombot. Kövesse a megjelenő utasításokat.

3 Hogyan történik?

Ez a fejezet a gyakori feladatok végrehajtását, például fotók nyomtatását, képbeolvasást vagy másolatok készítését ismertető részekhez tartalmaz hivatkozásokat.

[„Apps Kezelő,”](#) 9. oldal

[„A patronok cseréje,”](#) 29. oldal

[„Töltsön papírt a nyomtatóba,”](#) 13. oldal

[„Beolvasás számítógépre,”](#) 23. oldal

[„Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása,”](#) 24. oldal

[„Szüntesse meg a papírelakadást a hátsó ajtón keresztül,”](#) 45. oldal

4 Útmutató a papírokról

Töltsön papírt a nyomtatóba

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

Helyezzen be 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk) méretű papírt.

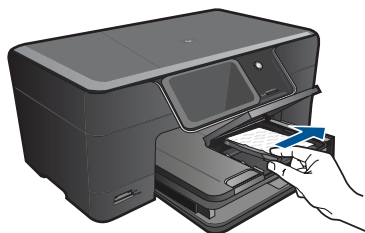
- a. Emelje fel a fotótálca fedelét.
 - ☐ Emelje fel a fotótálca fedelét, és húzza szét a papírszélesség-szabályzókat.



- b. Töltsön be papírt.
 - ☐ Helyezze a fotópapírköteget a fotótálcába a rövidebb szélével előre, a nyomtatandó oldalával lefelé fordítva.



- ☐ A papírköteget ütközésig tolja be.
-
-  **Megjegyzés** Ha a fotópapír letéphető fülekkel rendelkezik, a papírt úgy helyezze be, hogy a fülek kifelé nézzenek.
-
- ☐ Tolja a papírszélesség-szabályzót befelé ütközésig, egészen a papír széléig.



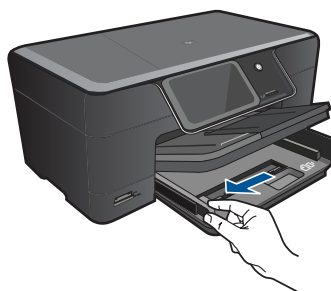
c. Engedje le a fotótálca fedelét.



Töltsön be A4-es vagy 8,5 x 11 hüvelyk méretű papírt.

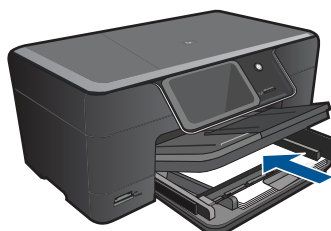
a. Emelje fel a kiadótálcát.

- ☐ Emelje fel a kimeneti tálcát, és hagyja nyitva.
- ☐ Csúsztassa a papírszélesség-beállítót kifelé.
- ☐ Vegye ki az összes papírt az adagolótálcából.

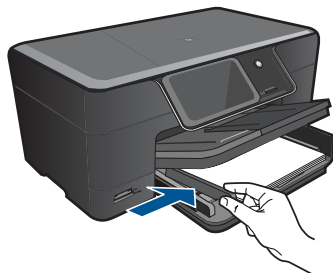


b. Töltsön be papírt.

- ☐ Helyezze a papírköteget a fő adagolótálcába a rövidebb szélével előre, a nyomtatandó oldalával lefelé fordítva.

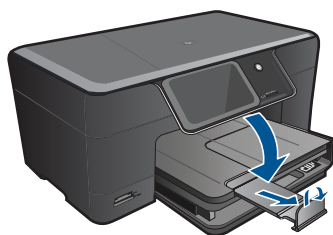


- ☐ A papírköteget ütközésig tolja be.
- ☐ Tolja a papírszélesség-szabályzót befelé ütközésig, egészen a papír széléig.



c. Engedje le a kiadótálcát.

- ☐ Engedje le a kiadótálcát, és húzza ki teljesen maga felé a tálcá hosszabbítóját. Hajtsa fel a tálcahosszabbító szélén található papírmegállítót.

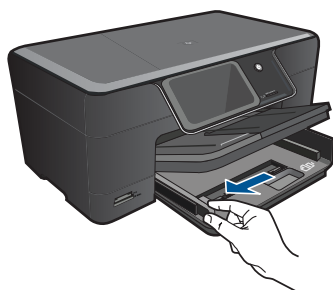


Megjegyzés Amikor legal méretű papírt használ, ne nyissa ki a papírfogót.

Borítékok betöltése

a. Emelje fel a kiadótálcát.

- ☐ Emelje fel a kimeneti tálcát, és hagyja nyitva.
- ☐ Csúsztassa a papírszélesség-beállítót kifelé.
- ☐ Vegye ki az összes papírt az adagolótálcából.

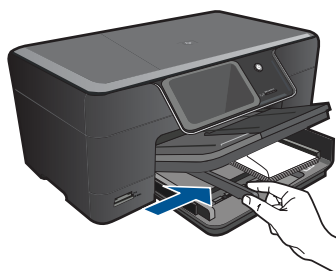


b. Töltsön be borítékokat.

- ☐ Helyezzen egy vagy több borítékot a fő adagolótálca jobb szélére úgy, hogy a borítékok nyitható oldala balra és felfelé nézzen.



- ☐ A borítékköteget ütközésig tolja be.
- ☐ Tolja be a papírszélesség-szabályzót a borítékkötegig.



c. Engedje le a kiadótálcát.



5 Nyomtatás



„[Dokumentumok nyomtatása](#),” 17. oldal



„[Fényképek nyomtatása](#),” 18. oldal



„[Borítékok nyomtatása](#),” 19. oldal



„[Nyomtatás bárholról](#),” 20. oldal

Kapcsolódó témakörök

„[Töltsön papírt a nyomtatóba](#),” 13. oldal

„[Nyomtatás bárholról](#),” 20. oldal

„[Tipppek a sikeres nyomtatáshoz](#),” 20. oldal

Dokumentumok nyomtatása

A legtöbb nyomtatási beállítást a szoftveralkalmazás automatikusan kezeli. A beállításokat csak akkor kell kézzel módosítani, ha más nyomtatási minőségbeállítást használ, különleges típusú papírra vagy írásvetítő-fóliára nyomtat, vagy ha különleges funkciókat használ.

Nyomtatás szoftveralkalmazásból

1. Győződjön meg arról, hogy van papír betöltve az adagolótálcába.
2. Az alkalmazás **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** parancsra.
3. Győződjön meg arról, hogy a termék a kijelölt nyomtató.
4. Ha módosítania kell a beállításokat, kattintson a **Tulajdonságok** párbeszédpanelt megnyitó gombra.

Az alkalmazástól függően ez a gomb lehet a **Tulajdonságok**, a **Beállítások**, a **Nyomtatóbeállítások**, a **Nyomtató** vagy a **Nyomtató tulajdonságai**.



Megjegyzés Fénykép nyomtatása esetén ki kell választania a papírtípusnak és a fénykép javításának megfelelő beállításokat.

5. Válassza ki a megfelelő opciókat a nyomtatási feladathoz a **Speciális, Nyomtatási parancsikonok, Funkciók és Szín** lapok funkcióinak segítségével.



Tipp A **Nyomtatási parancsikonok** lapon szereplő elődefiniált nyomtatási feladatok valamelyikét kiválasztva könnyen megadhatja az adott nyomtatási feladatnak megfelelő beállításokat. A **Nyomtatási parancsikonok** listában kattintson egy nyomtatási feladattípusra. Az adott nyomtatási feladattípusra vonatkozó alapértelmezett beállítások meg vannak adva, és a **Nyomtatási parancsikonok** lapon rövid tájékoztató olvasható róluk. A beállításokat itt szükség esetén módosíthatja, és egyéni beállításait új nyomtatási parancsikonként mentheti. Egyéni nyomtatási parancsikon mentéséhez válassza ki a parancsikont, majd kattintson a **Mentés másként** gombra. Parancsikon törléséhez válassza ki a parancsikont, és kattintson a **Törlés** gombra.

6. A **Tulajdonságok** párbeszédpanel bezárásához kattintson az **OK** gombra.
7. A nyomtatás elindításához kattintson a **Nyomtatás** vagy az **OK** gombra.

Kapcsolódó témakörök

- „[Töltsön papírt a nyomtatóba,](#)” 13. oldal
- „[Tipppek a sikeres nyomtatáshoz,](#)” 20. oldal

Fényképek nyomtatása

„[A számítógépre mentett fényképek nyomtatása,](#)” 18. oldal

A számítógépre mentett fényképek nyomtatása

Fénykép nyomtatása fotópapírra

1. Töltsön 13 x 18 cm (5 x 7 hüvelyk) méretű papírt a fotótálcába, vagy teljes méretű fotópapírt a fő adagolótálcába.
2. Tolja a papírszélesség-beállítót befelé ütközésig, egészen a papír széléig.
3. Az alkalmazás **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** parancsra.
4. Győződjön meg arról, hogy a termék a kijelölt nyomtató.
5. Kattintson a gombra, ami megnyitja a **Tulajdonságok** párbeszédablakot. Az alkalmazástól függően ez a gomb lehet a **Tulajdonságok**, a **Beállítások**, a **Nyomtatóbeállítások**, a **Nyomtató** vagy a **Nyomtató tulajdonságai**.
6. Válassza a **Jellemzők** fület.
7. Az **Alapbeállítások** terület **Papírtípus** legördülő menüjéből válassza a **Több** parancsot. Ezt követően adja meg a megfelelő papírtípust.
8. Az **Átméretezési beállítások** terület **Méret** legördülő menüjéből válassza a **Több** parancsot. Ezt követően adja meg a megfelelő papírméretet.
Ha a papírméret és a papírtípus nem megfelelő, a nyomtatószoftver figyelmeztetni fogja Önt. Ebben az esetben más típust vagy méretet adhat meg.

9. (Opcionális) Ha nincs kipipálva, pipálja ki a **Szegély nélküli nyomtatás** melletti jelölőnégyzetet.
Ha a keret nélküli nyomtatáshoz választott papírméret és a papírtípus nem összeillő, a készülék szoftvere figyelmeztető üzenetet jelenít meg, és a felhasználónak lehetősége nyílik a beállítások módosítására.
10. Az **Alapbeállítások** részben a **Nyomtatási minőség** legördülő listában válassza a jó minőséget eredményező **Legjobb** lehetőségeket.



Megjegyzés A maximális dpi felbontás eléréséhez, használja a **Maximum dpi** beállítást a támogatott fotópapírtípusok esetében. Ha a **Maximum dpi** nem jelenik meg a Nyomtatási minőség legördülő listában, a **Speciális** lapon engedélyezheti azt.



Megjegyzés Ne hagyja a fel nem használt fotópapírt az adagolótálcában. A papír felhullámosodhat, ami rontja a nyomtatás minőségét. A legjobb eredmények elérése érdekében előzze meg a fényképek felgyülemlését a kimeneti tálcában.

Kapcsolódó témakörök

- [„Töltsön papírt a nyomtatóba,” 13. oldal](#)
- [„Tippek a sikeres nyomtatáshoz,” 20. oldal](#)

Borítékok nyomtatása

A HP Photosmart készülékkel nyomtathat egy vagy több borítékra vagy a tintasugaras nyomtatókhoz tervezett címkelapokra is.

Címek nyomtatása címkére vagy borítékra

1. Először nyomtasson egy tesztoldalt egy sima papírra.
2. Tegye a tesztoldalt a címkelapra vagy a borítékra, és a kettőt összefogva tartsa a fény felé. Ellenőrizze a térközöket az egyes szövegblokkok között. Hajtsa végre a szükséges igazításokat.
3. Töltse a címkéket vagy a borítékokat a papírtálcába.



Vigyázat! Ne használjon olyan borítékot, melyen kapcsok vagy ablakok vannak. Ezek beszorulhatnak a görgők közé, és papírelakadást okozhatnak.

4. Tolja a papírszélesség-beállítót befelé ütközésig, eészen a címke- vagy borítékköteg széléig.
5. Ha borítékra nyomtat, tegye a következőt:
 - a. Jelenítse meg a nyomtatási beállításokat, és kattintson az **Jellemzők** fülre.
 - b. Az **Átméretezési beállítások** terület a **Méret** listáján jelölje ki a megfelelő borítékméretet.
6. Kattintson az **OK** gombra, majd a **Nyomtatás** vagy az **OK** gombra a **Nyomtatás** párbeszédpanelen.

Kapcsolódó témakörök

- [„Töltsön papírt a nyomtatóba,” 13. oldal](#)
- [„Tippek a sikeres nyomtatáshoz,” 20. oldal](#)

Nyomtatás bárhonnan

A termék **HP ePrint** szolgáltatása kényelmes nyomtatási lehetőséget biztosít, amelynek segítségével bárhonnan nyomtathat. Miután engedélyezte, a(z) **HP ePrint** egy e-mail címet rendel termékéhez. A nyomtatáshoz egyszerűen küldjön egy, a dokumentumot tartalmazó e-mailt erre a címre. Képeket, Word-, PowerPoint- és PDF-dokumentumokat nyomtathat. Nagyon egyszerű az egész!

 **Megjegyzés** A **HP ePrint** által nyomtatott dokumentumok eltérhetnek az eredetitől. A stílus, a formázás és a szöveg elrendezése eltérhet az eredeti dokumentumban érvényes beállításoktól. Azon dokumentumok esetén, amelyeket kiváló minőségben kell nyomtatnia (ilyenek lehetnek például a hivatalos dokumentumok), javasoljuk, hogy a számítógépen elérhető szoftveralkalmazásból nyomtasson, mert így nagyobb mértékben vezérelheti a nyomtatás megjelenését.

Dokumentum nyomtatása bárhonnan

1. Keresse meg a **HP ePrint** e-mail címét.
 - a. A kezdőképernyőn érintse meg a Webszolgáltatás ikont.
 - b. Érintse meg az E-mail cím megjelenítése lehetőséget.
-
-  **Tipp** Az e-mail cím vagy a regisztrációs URL-cím nyomtatásához kattintson az Információs lap nyomtatása hivatkozásra a Webszolgáltatások beállításai menüben.
-
2. Hozza létre és küldje el az e-mailt.
 - a. Hozzon létre egy új e-mailt, és írja be a termék e-mail címét a **Címzett** mezőbe.
 - b. Írja be az e-mail szövegét, és csatolja a nyomtatni kívánt dokumentumokat vagy képeket.
 - c. Küldje el az e-mailt.

A készülék kinyomtatja az e-mailt.

 **Megjegyzés** E-mailek fogadásához a terméknek csatlakoznia kell az internethez. Az eszköz az e-mail megérkezésekor kinyomtatja azt. Mint bármely e-mail üzenet esetén, nincs garancia arra, hogy a levél megérkezik, illetve nem tudni, hogy pontosan mikor. Ha online regisztrál a **HP ePrint** szolgáltatással, ellenőrizheti a feladatok állapotát.

Tippek a sikeres nyomtatáshoz

A sikeres nyomtatás érdekében vegye figyelembe a következő tippeket.

Nyomtatási tippek

- Használjon eredeti HP patronokat. Az eredeti HP patronok kialakítása és tesztelése biztosítja, hogy Ön minden esetben kiváló minőségű eredményt érhet el.
- Győződjön meg arról, hogy a patronokban megfelelő mennyiségű tinta van. A becsült tintaszintek ellenőrzéséhez kövesse az **Eszközök** menü utasításait a kijelzőn. A becsült tintaszinteket a szoftver segítségével is ellenőrizheti a szoftver **Nyomtató szerszámosládája** területén.
- Töltsön be nagyobb mennyiségű papírt, ne csak egyetlen papírlapot. Egyező méretű, tiszta és gyűrődésmentes papírlapokat használjon. Győződjön meg arról, hogy egyszerre csak egyféle papír van betöltve.
- Minden papírtípushoz és papírmérethez gondosan állítsa be az adagolótálca papírvezetőit. A papírszélesség-beállító ne hajlítsa meg az adagolótálcában található papírt.
- A nyomtatási minőséget és a papírméretet az adagolótálcába helyezett papír típusának és méretének megfelelően állítsa be.
- A margók ellenőrzéséhez használja a nyomtatási előnézet lehetőséget. Ne hagyja, hogy a dokumentum margóbeállításai a nyomtatható területen kívülre essenek.
- Tekintse át, hogyan oszthat meg képeket online, illetve hogyan rendelhet papírképeket. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át a **Apps** kezelőjének használatát receptek, kuponok és más webes tartalmak egyszerű és könnyű nyomtatásához. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan nyomtathat bárhonnan a nyomtatóra küldött e-mail és az abban elérhető mellékletek segítségével. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

HP ePrint tippek

- A levélszemét mennyiségének csökkentése érdekében próbálkozzon a következővel:
 - Regisztráljon online a **HP ePrint** segítségével, és korlátozza a nyomtatójához való hozzáférést.
Az e-mail cím vagy a regisztrációs URL-cím nyomtatásához kattintson az Információs lap nyomtatása hivatkozásra a Webszolgáltatások beállításai menüben.
 - Ne használja a termék e-mail címét más honlapokon való regisztrációs során.
 - Ne szerepeltesse a termék e-mail címét terjesztési listákon.
 - Ha a levélszemét gondot okoz, visszaállíthatja a termék e-mail címét.
Az e-mail cím visszaállításához a kezdőképernyőn érintse meg a Webszolgáltatások ikont. Érintse meg az E-mail cím visszaállítása ikont.
- A(z) **HP ePrint** a következő fájltypusú mellékleteket támogatja:
 - Microsoft Word (doc, docx)
 - Microsoft PowerPoint (ppt, pptx)
 - PDF
 - HTML
 - Bizonyos képfájlok (bmp, jpg, png, gif és tiff)
 - Szövegalapú fájlok

- A **HP ePrint** által nyomtatott dokumentumok eltérhetnek az eredetitől:
 - A stílus, a formázás és a szöveg elrendezése eltérhet az eredeti dokumentumban érvényes beállításoktól.
 - Azon dokumentumok esetén, amelyeket kiváló minőségben kell nyomtatnia (ilyenek lehetnek például a hivatalos dokumentumok), javasoljuk, hogy a számítógépen elérhető szoftveralkalmazásból nyomtasson, mert így nagyobb mértékben vezérelheti a nyomtatás megjelenését.
- E-mailek fogadásához a terméknek csatlakoznia kell az internethez.
 - Az eszköz az e-mail megérkezésekor kinyomtatja azt.
 - Mint bármely e-mail üzenet esetén, nincs garancia arra, hogy a levél megérkezik, illetve nem tudni, hogy pontosan mikor.
 - Ha online regisztrál a **HP ePrint** szolgáltatással, ellenőrizheti a feladatok állapotát.

6 Másolás és lapolvasás

- [Beolvasás számítógépre](#)
- [Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása](#)
- [Tippek a sikeres másoláshoz és beolvasáshoz](#)

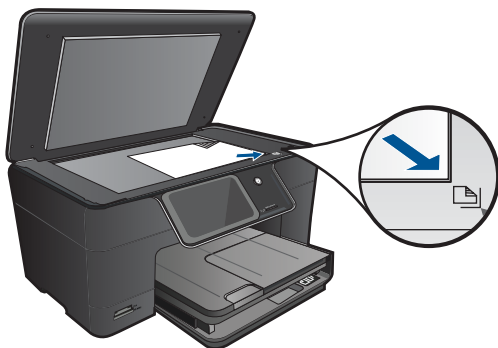
Beolvasás számítógépre

Beolvasás számítógépre

1. Töltse be az eredeti dokumentumot.
 - a. Emelje fel a készülék fedelét.



- b. Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- c. Csukja le a fedelet.
2. Indítsa el a lapolvasást.
 - a. Érintse meg a **Beolvas.** gombot a Kezdőlap képernyőn.
Megjelenik a **Beolvasás helye** menü.
 - b. Érintse meg az **Számítógép** lehetőséget.
Ha a készülék a hálózatra csatlakozik, megjelenik az elérhető számítógépek listája. A lapolvasás elindításához válassza ki azt a számítógépet, amelyre át kíván tölteni.
3. Érintse meg a használni kívánt feladathoz tartozó parancsikont.
4. Érintse meg a Lapolvasás indítása gombot.

Kapcsolódó témakörök

[„Tippek a sikeres másoláshoz és beolvasáshoz,” 27. oldal](#)

Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

Fekete-fehér másolás

- a. Töltsön be papírt.
 - ☐ Töltsön teljes méretű papírt a fő adagolótálcába.



- b. Töltse be az eredeti dokumentumot.
 - ☐ Emelje fel a készülék fedelét.



 **Tipp** Ha vastag hordozóról, pl. könyvekről készít másolatot, vegye le a fedelet.

- ☐ Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- ☐ Csukja le a fedelet.
- c. Válassza ki a Másolás lehetőséget.
 - ☐ Érintse meg a **Másolás** gombot a Kezdőlap képernyőn.
Megjelenik az **Másolás** menü.
 - ☐ A példányszám növeléséhez érintse meg a felfelé nyíl gombot.
 - ☐ Érintse meg a **Settings** (Beállítások) pontot.
Megjelenik az **Másolási beállítások** menü.
 - ☐ Érintse meg a **Méret** pontot.
 - ☐ Érintse meg a **Oldalhoz igazítás** pontot.
- d. Indítsa el a másolást.
 - ☐ Érintse meg a **FF másolás** pontot.

Színes másolat készítése

- a. Töltsön be papírt.
 - ☐ Töltsön teljes méretű papírt a fő adagolótálcába.



- b. Töltse be az eredeti dokumentumot.
 - ☐ Emelje fel a készülék fedelét.



 **Tipp** Ha vastag hordozóról, pl. könyvekről készít másolatot, vegye le a fedelet.

- ☐ Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- ☐ Csukja le a fedelet.
- c. Válassza ki a Másolás lehetőséget.
 - ☐ Érintse meg a **Másolás** gombot a Kezdőlap képernyőn. Megjelenik az **Másolás** menü.
 - ☐ A példányszám növeléséhez érintse meg a felfelé nyíl gombot.
 - ☐ Érintse meg a **Settings** (Beállítások) pontot. Megjelenik az **Másolási beállítások** menü.
 - ☐ Érintse meg a **Méret** pontot.
 - ☐ Érintse meg a **Oldalhoz igazítás** pontot.
- d. Indítsa el a másolást.
 - ☐ Érintse meg a **Színes másolás** pontot.

Kapcsolódó témakörök

- [„Töltsön papírt a nyomtatóba,”](#) 13. oldal
- [„Tippek a sikeres másoláshoz és beolvasáshoz,”](#) 27. oldal

Tippek a sikeres másoláshoz és beolvasáshoz

A sikeres másolás és beolvasás érdekében vegye figyelembe a következő tippeket:

- Tekintse át, hogyan olvashat be a nyomtatóval, ha az nem egy közeli számítógépnél, hanem a vezeték nélküli hálózaton érhető el.  [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tartsa tisztán az üveget és a fedél hátlapját. A lapolvasó a kép részeként jelenít meg mindent, amit az üvegen érzékel.
- Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üveg jobb elülső sarkához.
- Könyv és más vastag dokumentumok másolásához vagy beolvasásához távolítsa el a fedelet.
- Ha kis méretű eredetiről szeretne nagy másolatot készíteni, olvassa be az eredetit a számítógépre, nagyítsa fel a képet a lapolvasó szoftver segítségével, majd a felnagyított képet nyomtassa ki nagy méretben.
- A szoftver segítségével állítsa be a megfelelő fényerőt a szövegek hiányának vagy nem megfelelő beolvasásának elkerüléséhez.
- Ha a beolvasott anyag hibásan lett körbevágva, akkor a szoftverben kikapcsolhatja az automatikus vágást, és a beolvasott kép körbevágását kézzel is elvégezheti.

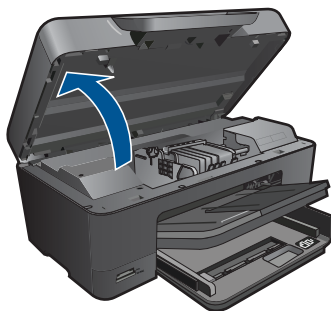
7 A patronok használata

- [A patronok cseréje](#)
- [A patronokkal kapcsolatos jótállási információ](#)
- [Nyomtatási kellékek rendelése](#)
- [Nyomtatófej automatikus tisztítása](#)
- [A becsült tintaszintek ellenőrzése](#)
- [Tippek a tinták használatához](#)

A patronok cseréje

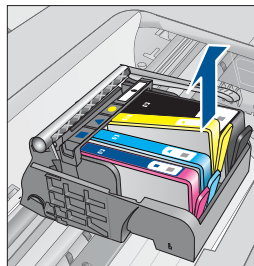
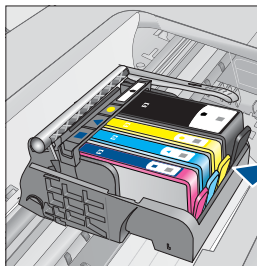
A patronok cseréjéhez

1. Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
2. Vegye ki a patronot.
 - a. Nyissa ki a patrontartó fedelét.

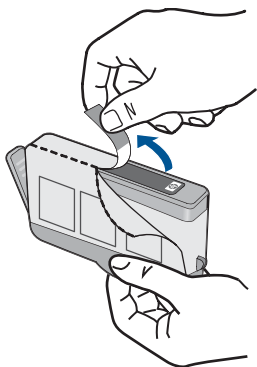


Várja meg, hogy a patrontartó a készülék közepére érjen.

- b. Nyomja meg a patronon található fület, majd húzza ki a nyílásból.



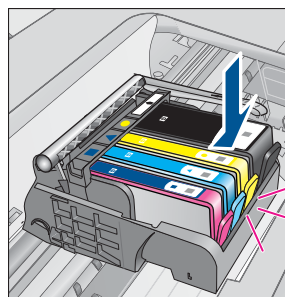
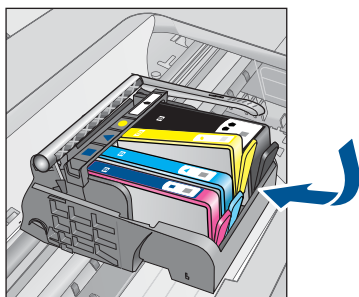
3. Helyezzen be új patronot.
 - a. Távolítsa el a patronot borító csomagolást.



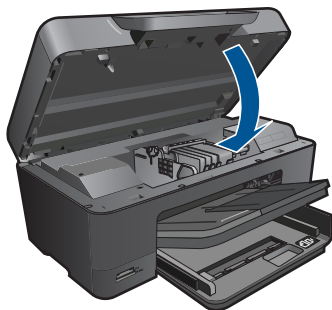
- b. Tekerje le a narancssárga védősapkát a tintapatronról. Lehetséges, hogy a védősapkát erősen meg kell tekernie, hogy lejjöjjön.



- c. Párosítsa egymáshoz a színes ikonokat, majd csúsztassa a tintapatront az üres nyílásba, amíg a helyére nem kattann.



- d. Zárja be a patronajtót.



Kapcsolódó témakörök

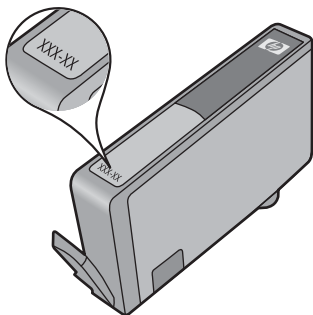
[„Nyomtatási kellékek rendelése,” 31. oldal](#)

[„Tippek a tinták használatához,” 33. oldal](#)

A patronokkal kapcsolatos jótállási információ

A HP-patron(ok) jótállása akkor alkalmazható, amikor azok a nekik megfelelő HP nyomtatási eszközben vannak felhasználva. Ez a garancia nem vonatkozik az olyan HP-tintatermékekre, amelyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak, nem rendeltetésszerűen használtak vagy szakszerűtlenül kezeltek.

A jótállás ideje alatt a termékre vonatkozó garancia mindaddig érvényes, amíg a HP tinta ki nem fogy, és a jótállási idő le nem jár. A garanciaidő vége ÉÉÉÉ/HH formában megtalálható a terméken a jelzés szerint:



A HP korlátozott jótállási nyilatkozatát a készülék nyomtatott dokumentációjában találja.

Nyomtatási kellékek rendelése

Ha nyomtatópatront szeretne rendelni a HP Photosmart készülékhez, látogasson el a www.hp.com/buy/supplies címre. Kérésre válasszon országot/térséget, a kérdések segítségével válassza ki a terméket, és kattintson az oldal valamelyik vásárlási hivatkozására.



Megjegyzés Nem minden országban/térségben lehet patronokat rendelni az interneten keresztül. Ha ez az Ön országában/térségében nem lehetséges, patronvásárlás céljából forduljon a helyi HP-nagykereskedőhöz.

Nyomatatófej automatikus tisztítása

A nyomtatófej tisztítása a nyomtató kijelzőjéről

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítás** ikont. Megjelenik a **Beállítás** menü.
2. Érintse meg az **Eszközök** pontot.
3. Érintse meg a **Nyomatatófej tisztítása** elemet.

Kapcsolódó témakörök

„Nyomatási kellékek rendelése,” 31. oldal

„Tippek a tinták használatához,” 33. oldal

A becsült tintaszintek ellenőrzése

A tintaszinteket egyszerűen ellenőrizheti, így meghatározhatja a patronok cseréjének várható idejét. A tintaszint csak közelítő becslést ad a patronokban lévő tinta mennyiségéről.



Megjegyzés Ha újratöltött vagy újragyártott (esetleg más termékben korábban már használt) patronot használ, lehet, hogy a készülék festékszintjelzője pontatlanul – vagy egyáltalán nem – jelzi a festékszintet.

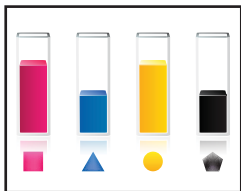
Megjegyzés A tintaszint-figyelmeztetések és kijelzők becsléseket végeznek, kizárólag tervezési célból. Ha alacsony tintaszintre figyelmeztető üzenetet kap, a nyomtatás kiesésének elkerülése érdekében érdemes egy cserepatront előkészítenie. A patronot csak akkor kell kicserélnie, ha a nyomtatási minőség nem elfogadható.

Megjegyzés A készülék a patronokban található tintát többféle módon is alkalmazza, többek között a készülék és a nyomtató nyomtatáshoz való előkészítéséhez, illetve a nyomtatófej karbantartása során a fúvókák tisztításához és az egyenletes tintaáramlás fenntartásához. Mindemellett bizonyos mennyiségű maradék tinta is a patronban marad a használatot követően. További tudnivalókért látogasson el a www.hp.com/go/inkusage webhelyre.

A tintaszint ellenőrzése a vezérlőpultról

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítás** ikont. Megjelenik a **Beállítás** menü.
2. Érintse meg az **Eszközök** pontot.
3. Érintse meg a **Becsült tintaszint megjelenítése** ikont.

A HP Photosmart kijelzőjén megjelenik egy tintamérő, mely az összes behelyezett patron becsült tintaszintjét megmutatja.



A tintaszint ellenőrzése a Nyomtatószoftver programból

1. A HP Photosmart megnyitásához kattintson a Nyomtatószoftver ikonra az asztalon.



Megjegyzés A Nyomtatószoftver programot a következőre kattintva is elérheti:
Start > Programok > HP > HP Photosmart Plus B210 > HP Photosmart Plus B210

2. A Nyomtatószoftver alatt kattintson a **Becsült tintaszintek** ikonra.

Kapcsolódó témakörök

[„Nymtatási kellekek rendelése,” 31. oldal](#)

[„Tippek a tinták használatához,” 33. oldal](#)

Tippek a tinták használatához

A tintapatronok sikeres használata érdekében vegye figyelembe a következő tippeket:

- Használja a megfelelő tintapatronokat a nyomtatójához. A kompatibilis tintapatronok listáját megtalálja a szoftver **Nymtató szerszámosládája** területén.
- A megfelelő nyílásokba helyezze be a tintapatronokat. Párosítsa az adott színű és jelű patron a vele azonos színű és jelű nyíláshoz. Győződjön meg arról, hogy minden patron megfelelően bepattintott a nyílásba.
- Használjon eredeti HP tintapatronokat. Az eredeti HP tintapatronok kialakítása és tesztelése biztosítja, hogy Ön minden esetben kiváló minőségű eredményt érhet el.
- Ha a tintaszintre vonatkozó figyelmeztető üzenetet kap, fontolja meg cserepatronok beszerzését. Ezáltal elkerülheti a nyomtatási lehetőség kiesését. Mindaddig nem kell tintapatronokat cserélnie, amíg a nyomtatási minőség elfogadhatatlanná nem válik.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtatófej tiszta. Kövesse a nyomtató kijelzőjén megjelenő **Eszközök** menü utasításait. Alternatív megoldásként tekintse meg a szoftver **Nymtató szerszámosládája** területét.
- Az új tintapatron behelyezését követően, állítsa be a nyomtatót a legjobb minőség eléréséhez. Kövesse a nyomtató kijelzőjén megjelenő **Eszközök** menü utasításait. Alternatív megoldásként tekintse meg a szoftver **Nymtató szerszámosládája** területét.



Megjegyzés A **Nymtató szerszámosládája** eléréséhez a Nyomtatószoftver terméken nyissa meg a Nyomtatószoftver lehetőséget, kattintson a **Nymtatási műveletek** elemre, majd kattintson a **Karbantartási feladatok** lehetőségre.

8 Csatlakoztatás

- [A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz](#)
- [Tippek hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításához és használatához](#)

A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz

- „Védett beállítású WiFi (WPS),” 35. oldal
- „Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat),” 36. oldal
- „Vezeték nélküli kapcsolat útválasztó nélkül (ad hoc-kapcsolat),” 37. oldal

Védett beállítású WiFi (WPS)

A HP Photosmart készüléknek védett beállítású WiFi (WiFi Protected Setup, WPS-) beállítás segítségével vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához a következőkre van szüksége:

- ☐ Egy vezeték nélküli 802.11-hálózat, WPS-kompatibilis vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal
- ☐ Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP Photosmart készüléket telepíteni szeretné.

A HP Photosmart készülék csatlakoztatása a védett beállítású WiFi (WiFi Protected Setup, WPS-) beállítás segítségével

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

A nyomógombos (PBC-) eljárás használata

- A beállítási eljárás kiválasztása
 - ☐ A Kezdőlap képernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** elemet.
 - ☐ Érintse meg a **Vezeték nélküli beállítások** lehetőséget.
 - ☐ Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.
 - ☐ Érintse meg a **Nyomja meg a gombot** pontot.
- Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
 - ☐ Nyomja le a WPS-kompatibilis útválasztó vagy egyéb hálózati eszköz megfelelő gombját.
 - ☐ Érintse meg az **OK** lehetőséget.
- Telepítse a szoftvert.

 **Megjegyzés** A készüléken egy kb. 2 perces időzítő található, amely idő alatt le kell nyomnia a hálózati eszköz megfelelő gombját.

A PIN-kódos eljárás használata

- a. A beállítási eljárás kiválasztása
 - ☐ A Kezdőlap képernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** elemet.
 - ☐ Érintse meg a **Vezeték nélküli beállítások** lehetőséget.
 - ☐ Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.
 - ☐ Érintse meg a **PIN** pontot.
- b. Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
 - ☐ Érintse meg a **Start** pontot.
A készülék megjeleníti a PIN-kódot.
 - ☐ Adja meg a PIN-kódot a WPS-kompatibilis útválasztón vagy egyéb hálózati eszközön.
 - ☐ Érintse meg a **OK** pontot.
- c. Telepítse a szoftvert.



Megjegyzés A készüléken egy kb. 2 perces időzítő található, amely idő meg kell adnia a PIN-kódot a hálózati eszközön.

Kapcsolódó témakörök

- [„A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz,” 39. oldal](#)
- [„Tippek hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításához és használatához,” 40. oldal](#)

Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat)

A következők szükségesek a HP Photosmart készülék integrált vezeték nélküli WLAN 802.11-hálózatra történő csatlakoztatásához:

- ☐ Egy vezeték nélküli 802.11-es hálózat vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal
- ☐ Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP Photosmart készüléket telepíteni szeretné.
- ☐ Szélessávú internet-hozzáférés (javasolt), például kábel vagy DSL
Ha a HP Photosmart készüléket internet-hozzáféréssel rendelkező vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatja, a HP DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, dinamikus gazdagép-konfigurációs protokoll) segítségével működő vezeték nélküli útválasztó (hozzáférési pont vagy bázisállomás) használatát javasolja.
- ☐ Hálózathív (SSID)
- ☐ WEP-kulcs vagy WPA-azonosítókulcs (ha szükséges)

A termék csatlakoztatása a Vezeték nélküli beállítás varázsló segítségével

1. Írja le a hálózathív (SSID-t) és a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót.
2. A Vezeték nélküli beállítás varázsló elindítása
 - ▲ Érintse meg a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** pontot.
3. Csatlakozzon a vezeték nélküli hálózathoz.
 - ▲ Válasszon ki egyet az észlelt hálózatok közül.

4. Tegye, amire a rendszer felszólítja.
5. Telepítse a szoftvert.
6. Tekintse meg a témával kapcsolatos animációt.

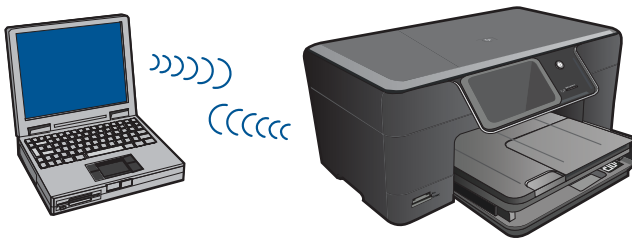
Kapcsolódó témakörök

„A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz,” 39. oldal

„Tipppek hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításához és használatához,” 40. oldal

Vezeték nélküli kapcsolat útvasztó nélkül (ad hoc-kapcsolat)

Ez a rész ismerteti, hogyan csatlakoztathatja a HP Photosmart készüléket a számítógéphez vezeték nélküli útvasztóval vagy hozzáférési ponttal nem rendelkező vezeték nélküli hálózatban.



Kétféleképpen csatlakoztathatja a HP Photosmart készüléket a számítógéphez ad hoc vezeték nélküli kapcsolat használatával. Miután kapcsolódott, telepítheti a HP Photosmart szoftvert.

Kapcsolja be a HP Photosmart és a számítógépe vezeték nélküli rádióját. A számítógépén csatlakozzon a hálózati névhez (SSID) **hp (készülék neve).(6-jegyű egyedi azonosító)**, amely a HP Photosmart alapértelmezett ad hoc hálózata. A 6-jegyű azonosító minden egyes nyomtatónál egyedi.

VAGY

Használjon ad hoc hálózati profilt a számítógépe termékhez történő csatlakoztatásához. Ha a számítógépe jelenleg nincs ad hoc hálózati profilhoz konfigurálva, a számítógépén beállítható ad hoc profil létrehozásához olvassa el a számítógép operációs rendszerének súgóját. Miután létrehozta az ad hoc profilt, helyezze be a termékhez mellékelt telepítő CD-t, majd telepítse a szoftvert. Csatlakozzon a számítógépén létrehozott ad hoc hálózati profilhoz.

 **Megjegyzés** Az ad hoc-csatlakozás akkor használatos, ha nem áll rendelkezésre vezeték nélküli útvasztó vagy hozzáférési pont, azonban van vezeték nélküli rádió a számítógépén. Azonban az ad hoc-csatlakozás alacsonyabb hálózati biztonságot eredményezhet és csökkenhet a számítógép teljesítménye a vezeték nélküli útvasztót vagy hozzáférési pontot használó infrastruktúra-hálózati kapcsolattal szemben.

Ha a HP Photosmart eszközt ad hoc-kapcsolattal szeretné Windows rendszert futtató számítógéphez kapcsolni, a számítógépnek vezeték nélküli hálózati csatlakozóval és ad hoc-profilal kell rendelkeznie. Hálózati profil létrehozása Windows XP vagy Windows Vista számítógéphez, az alábbiakban szereplő utasítások segítségével.



Megjegyzés A termék egy előre konfigurált hálózati profillal érkezik, amelyben a hálózati név (SSID) **hp (termékmodell).(hatszámjegyű egyedi azonosító)**. A biztonság és adatvédelem érdekében azonban a HP javasolja, hogy az alább ismertetett módon hozzon létre új hálózati profilt a számítógépen.

Hálózati profil létrehozása (Windows Vista)



Megjegyzés A termék egy előre konfigurált hálózati profillal érkezik, amelyben a hálózati név (SSID) **hp (termékmodell).(hatszámjegyű egyedi azonosító)**. A biztonság és adatvédelem érdekében azonban a HP javasolja, hogy az alább ismertetett módon hozzon létre új hálózati profilt a számítógépen.

1. A **Vezérlőpulton** duplán kattintson a **Hálózat és internet**, majd a **Hálózati és megosztási központ** lehetőségre.
2. A **Hálózati és megosztási központ**-ban (a bal oldali **Feladatok** alatt) válassza a **Kapcsolat vagy hálózat létrehozása** parancsot.
3. Válassza a **Vezeték nélküli ad hoc (számítógép - számítógép) hálózat létrehozása** csatlakozási opciót, majd kattintson a **Tovább** gombra. Olvassa el az ad hoc hálózatokról szóló leírásokat és figyelmeztetéseket, majd kattintson a **Tovább>** gombra.
4. Írja be az adatokat, mint **Hálózati név** (az ad hoc kapcsolat SSID-je), **Biztonság típusa**, és **Biztonsági jelszó**. Ha el akarja menteni ezt a hálózati kapcsolatot, jelölje be a **Hálózat elmentése** jelölőnégyzetet. Jegyezze fel az SSID-t és a biztonsági kódot/jelszót a későbbi használatra. Kattintson a **Tovább** gombra
5. Kövesse az utasításokat az ad hoc hálózati kapcsolat telepítésének befejezéséhez.

Hálózati profil létrehozása (Windows XP)



Megjegyzés A termék egy előre konfigurált hálózati profillal érkezik, amelyben a hálózati név (SSID) **hp (termékmodell).(hatszámjegyű egyedi azonosító)**. A biztonság és adatvédelem érdekében azonban a HP javasolja, hogy az alább ismertetett módon hozzon létre új hálózati profilt a számítógépen.

1. A **Vezérlőpult** lehetőségei között kattintson duplán a **Hálózati csatlakozások** elemre.
2. A **Hálózati csatlakozások** ablakban kattintson jobb gombbal a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolat** ikonra. Ha az előugró menüben megjelenik a **Engedélyezés** pont, akkor válassza azt. Ha a **Letiltás** lehetőséget látja a menüben, akkor a vezeték nélküli kapcsolat már engedélyezve van.
3. Kattintson jobb gombbal a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolat** ikonra, majd kattintson a **Tulajdonságok** elemre.
4. Kattintson a **Vezeték nélküli hálózatok** fülre.

5. Válassza ki **A vezeték nélküli hálózatot a Windows konfigurálja** jelölőnégyzetet.
6. Kattintson a **Hozzáadás** elemre, majd tegye a következőt:
 - a. A **Hálózatnév (SSID)** mezőbe írjon be egy tetszés szerinti egyedi hálózatnevet.



Megjegyzés A hálózatnévben a kis- és nagybetűk különbözőnek számítanak, ezért fontos, hogy megfelelően írja be a karaktereket.

- b. Ha a **Hálózati hitelesítés** lista jelenik meg, válassza a **Nyílt** elemet. Máskülönbön folytassa a következő lépéssel.
- c. Az **Adattitkosítás** listáról válassza a **WEP** elemet.
- d. Győződjön meg róla, hogy **nincs** bejelölve **A kulcsot automatikusan kapom** négyzet. Ha be van jelölve, akkor kattintással törölje a pipát.
- e. A **Hálózati kulcs** mezőbe írja be a WEP-kulcsot, amely **pontosan** 5 vagy **pontosan** 13 alfanumerikus (ASCII-) karakterből állhat. 5 karakter esetében például beírhatja: **ABCDE** vagy **12345**. Ha 13 karaktert ír be, a jelszó lehet például **ABCDEF1234567**. (Az „12345” és az „ABCDE” csupán példa. Válasszon tetszése szerinti kombinációt.)
Lehetőség van hexadecimális (HEX-) karakterek használatára is a WEP-kulcsban. A HEX WEP-kulcs 10 karakterből áll a 40 bites titkosításhoz, illetve 26-ból a 128 bites titkosításhoz.
- f. A **Hálózati kulcs megerősítése** mezőbe írja be ugyanazt a WEP-kulcsot, amelyet az előző lépésben írt be.



Megjegyzés Pontosán tudnia kell, hogy hol használt nagy-, és hol kisbetűt. Ha helytelenül adja meg a WEP-kulcsot a terméken, a vezeték nélküli kapcsolat nem fog működni.

- g. Írja le a beadott WEP-kulcsot pontosan, ügyelve a nagy- és kisbetűk használatára is.
- h. Jelölje be az **Ez egy számítógépek közötti (ad hoc) hálózat; nem használ vezeték nélküli hozzáférési pontokat** négyzetet.
- i. Kattintson az **OK** gombra, bezárva ezzel a **Vezeték nélküli hálózat tulajdonságai** ablakot, majd kattintson ismét az **OK** gombra.
- j. Kattintson ismét az **OK** gombra, bezárva ezzel a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolat** ablakot.

Kapcsolódó témakörök

[„A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz,” 39. oldal](#)

[„Tippek hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításához és használatához,” 40. oldal](#)

A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz

Ennek az alfejezetnek a segítségével telepítheti a HP Photosmart szoftverét a hálózatra csatlakoztatott számítógépre. A szoftver telepítése előtt csatlakoztassa a HP Photosmart készüléket a hálózatra. Ha a HP Photosmart készülék nem csatlakozik hálózathoz, a készülék hálózathoz csatlakoztatásához kövesse a szoftvertelepítés során a képernyőn megjelenő utasításokat.

A Windows HP Photosmart szoftver telepítése hálózatra kötött számítógépre

1. Lépjön ki a számítógépen futó minden alkalmazásból.
2. Helyezze be a készülékhez kapott Windows CD-lemezt a számítógép CD-ROM-meghajtójába, s kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



Megjegyzés Ha a HP Photosmart terméket vezeték nélküli hálózati kapcsolattal kívánja használni, és nem csatlakozik hálózathoz, a rendszer felszólítja, hogy futassa a vezeték nélküli beállítási varázslót a termék elülső paneljéről a szoftver telepítésének folytatása előtt. Ha nem ismeri a vezeték nélküli kapcsolat beállításait, a szoftver segíthet kideríteni azokat.

Megjegyzés Néhány termék esetén szükséges egy ideiglenes USB-kábelkapcsolat a vezeték nélküli kapcsolat beállításához. A szoftver felszólítja az ideiglenes kapcsolat létrehozására, ha arra szükség van.

3. Ha a tűzfalakkal kapcsolatos párbeszédpanel jelenik meg, kövesse az utasításokat. Ha előugró tűzfalüzenetek jelennek meg, mindig fogadja el vagy engedélyezze őket.
4. A **Kapcsolat típusa** képernyőn válassza a Hálózat lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra. Ha a HP Photosmart mind a vezeték nélküli, mind a vezetékes (Ethernet) kapcsolatot támogatja, a program felszólítja, hogy válasszon a **Vezeték nélküli** és a **Vezetékes** lehetőségek közül.
Miközben a telepítő a készüléket keresi a hálózaton, a **Keresés** képernyő jelenik meg. Ha a HP Photosmart ideiglenes USB-kábelkapcsolatot igényel a vezeték nélküli kapcsolat telepítéséhez, és első alkalommal telepíti a HP Photosmart programot, a hálózati keresést követően a rendszer felkéri az USB-kábel csatlakoztatására.
5. A **Nyomtató megtalálva** képernyőn ellenőrizze, hogy a nyomtató leírása megfelelő-e, majd válassza ki azt.
Ha a hálózaton egynél több nyomtató található, megjelenik a **Talált nyomtatók** képernyő. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt terméket. A nyomtatót azonosíthatja modellszám, IP-cím, sorozatszám vagy MAC-cím alapján.
6. A szoftver telepítéséhez kövesse az utasításokat.
A szoftver telepítésének befejeződése után a készülék üzemkész.
7. A hálózati kapcsolat ellenőrzésére nyomtasson a számítógépről egy öntesztjelentést a nyomtatón. A nyomtatón a vezeték nélküli adatátvitel jelzőfénynek folyamatosan világítania kell. Ha a jelzőfény VILLOG, nincs hálózati kapcsolat. Ha a jelzőfény nem világít, a vezeték nélküli rádió nincs bekapcsolva. A vezeték nélküli hálózati tesztjelentés a nyomtató elülső paneljéről való nyomtatása segíthet a problémák azonosításában.

Tippek hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításához és használatához

Hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításakor és használatakor vegye figyelembe a következő tippeket:

- Vezeték nélküli hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításakor győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli útválasztó vagy hozzáférési pont be van kapcsolva. A nyomtató megkeresi a vezeték nélküli útválasztókat, majd a kijelzőn megjeleníti az észlelt hálózatok neveit.
- A vezeték nélküli kapcsolat ellenőrzéséhez tekintse meg a kijelzőn a vezeték nélküli rádió jelzőfényét a **Vezeték nélküli beállítások** menüben. Ha a jelzőfény nem világít, a vezeték nélküli hálózati kapcsolat engedélyezéséhez válassza a **Vez. nélk. eng.** pontot. Ez a nyomtató IP-címét is megjeleníti.
- Ha a számítógép virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, más hálózati eszközökhöz – beleértve a nyomtatót is – csak akkor tud hozzáférni, ha előbb lecsatlakozik a VPN-hálózatról.
- Tekintse át, hogyan keresheti meg a hálózat biztonsági beállításait. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Ismerkedjen meg a Hálózati diagnosztikai segédprogrammal, és tekintsen meg más hibaelhárítási tippeket. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan válthat USB-ről vezeték nélküli kapcsolatra. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan kezelheti a tűzfalat és a víruskereső szoftvereket a nyomtató beállítása során. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

9 Megoldás keresése

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [További segítség](#)
- [A nyomtatási minőség javítása](#)
- [Szüntesse meg a papírelakadást a hátsó ajtón keresztül](#)
- [Nem működik a nyomtatás](#)
- [HP-támogatás](#)

További segítség

További információkat és segítséget találhat HP Photosmart készülékével kapcsolatban, ha a súgó megtekintőjének bal felső **Kereső** mezőjébe beír egy kulcsszót. Ekkor megjelennek a kapcsolódó – helyi és online – témakörök címei.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

A nyomtatási minőség javítása

1. Kizárólag eredeti HP patronokat használjon.
2. Tekintse meg a Nyomtatószoftver beállításait annak ellenőrzéséhez, hogy a megfelelő papírtípust és nyomtatási minőséget választotta-e a **Hordozó** legördülő listában.
3. Ellenőrizze a becsült tintaszinteket, így meghatározhatja, hogy a patronokban elegendő tinta van-e. További információk: „[A becsült tintaszintek ellenőrzése](#),” 32. oldal. Ha a nyomtatópatronokban kevés a tinta, vegye fontolóra a patronok cseréjét.
4. Igazítsa a nyomtatópatronokat.

A nyomtatópatronok igazítása a Nyomtatószoftver segítségével



Megjegyzés A patronok igazításával biztosítható a kiváló minőségű nyomtatás.

- a. Tegyen letter vagy A4-es méretű nem használt, sima fehér papírt az adagolótálcába.
- b. A **Nyomtató szerszámoszládjája** eléréséhez kattintson a **Nyomtatási műveletek**, majd a **Karbantartási feladatok** elemre a Nyomtatószoftver szoftverben.
- c. Megjelenik a **Nyomtató szerszámoszládjája**.
- d. Kattintson az **Eszköz szolgáltatásai** pontra.
- e. Kattintson a **Tintapatronok igazítása** pontra. A készülék kinyomtat egy igazítási lapot.

5. Egy diagnosztikai oldal nyomtatásával ellenőrizze, hogy elegendő tinta található a patronokban.

Diagnosztikai oldal nyomtatása

- a. Tegyen letter vagy A4-es méretű nem használt, sima fehér papírt az adagolótálcába.
- b. A **Nyomtató szerszámosládája** eléréséhez kattintson a **Nyomtatási műveletek**, majd a **Karbantartási feladatok** elemre a Nyomtatószoftver szoftverben.
- c. A diagnosztikai oldal nyomtatásához kattintson a **Diagnosztikai információk nyomtatása** elemre. Ellenőrizze a kék, bíbor, sárga és fekete mezőket a diagnosztikai oldalon. Ha sávokat lát a színes vagy a fekete mezőkben, vagy a mezők egy részén egyáltalán nincs tinta, hajtson végre automatikus patrontisztítást.





3. Vegye ki az elakadt papírt.
4. Helyezze vissza a hátsó ajtót.



5. Kapcsolja be a készüléket.
6. Próbáljon ismét nyomtatni.

Nem működik a nyomtatás

Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, és van papír a tálcában. Ha még mindig nem tud nyomtatni, próbálja ki sorban a következő hibaelhárítási módszereket:

1. Ellenőrizze az esetleges hibaüzeneteket, és orvosolja a problémákat.
2. Húzza ki, majd csatlakoztassa újra az USB-kábelt.
3. Ellenőrizze, hogy a készülék nincs-e leállítva vagy offline állapotban.

A készülék kikapcsolt vagy offline állapotának ellenőrzése

 **Megjegyzés** A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#) Ha nem kívánja használni a segédprogramot, kövesse az alábbi lépéseket.

- a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:
 - **Windows 7:** A Windows **Start** menüjében kattintson az **Eszközök és nyomtatók** parancsra.
 - **Windows Vista:** A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult**, majd a **Nyomtatók** elemre.
 - **Windows XP:** A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult**, majd a **Nyomtatók és faxok** elemre.
- b. A nyomtatási sor megnyitásához kattintson duplán a nyomtató nevére.

- c. Győződjön meg arról, hogy a **Nyomtató** menü **Nyomtatás felfüggesztése** vagy **Kapcsolat nélküli használat** menüpontjai mellett nem látható pipa.
 - d. Ha bármilyen változtatást tett itt, ismét próbálkozzon a nyomtatással.
4. Ellenőrizze, hogy a termék alapértelmezett nyomtatóként van-e beállítva.

Annak ellenőrzése, hogy a készülék alapértelmezett nyomtatóként van-e beállítva

 **Megjegyzés** A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#) Ha nem kívánja használni a segédprogramot, kövesse az alábbi lépéseket.

- a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:
 - **Windows 7:** A Windows **Start** menüjében kattintson az **Eszközök és nyomtatók** parancsra.
 - **Windows Vista:** A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult**, majd a **Nyomtatók** elemre.
 - **Windows XP:** A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult**, majd a **Nyomtatók és faxok** elemre.
 - b. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő készülék van-e alapértelmezett nyomtatóként beállítva.
Az alapértelmezett nyomtató mellett egy fekete vagy zöld körben pipa látható.
 - c. Ha nem a megfelelő készülék van alapértelmezett nyomtatóként kiválasztva, kattintson a jobb gombbal a megfelelő készülékre, majd válassza a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** parancsot.
 - d. Próbálja meg újra használni a készüléket.
5. Indítsa újra a nyomtatásvezérlő alkalmazást.

A nyomtatásvezérlő alkalmazás újraindítása

 **Megjegyzés** A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#) Ha nem kívánja használni a segédprogramot, kövesse az alábbi lépéseket.

- a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:

Windows 7

- A Windows **Start** menüjében, kattintson a **Vezérlőpult**, **Rendszer és biztonság**, majd a **Felügyeleti eszközök** elemre.
- Kattintson duplán a **Szolgáltatások** parancsra.
- Kattintson a jobb gombbal a **Nyomtatáskezelő**, majd a **Tulajdonságok** elemre.

- Ellenőrizze, hogy az **Általános** lapon az **Indítás típusa** mellett az **Automatikus** lehetőség van-e kiválasztva.
- Ha a szolgáltatás még nem fut, kattintson az **Indítás**, majd az **OK** gombra a **Szolgáltatás állapota** területen.

Windows Vista

- A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult, Rendszer és karbantartás**, majd a **Felügyeleti eszközök** elemre.
- Kattintson duplán a **Szolgáltatások** parancsra.
- Kattintson a jobb gombbal a **Nyomatatásisor-kezelő eszköz** elemre, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- Ellenőrizze, hogy az **Általános** lapon az **Indítás típusa** mellett az **Automatikus** lehetőség van-e kiválasztva.
- Ha a szolgáltatás még nem fut, kattintson az **Indítás**, majd az **OK** gombra a **Szolgáltatás állapota** területen.

Windows XP

- A Windows **Start** menüjében kattintson a jobb gombbal a **Sajátgép** elemre.
 - Kattintson a **Kezelés** parancsra, majd kattintson a **Szolgáltatások és alkalmazások** elemre.
 - Kattintson duplán a **Szolgáltatások** elemre, majd válassza a **Nyomatatásisor-kezelő** lehetőséget.
 - Kattintson a jobb gombbal a **Nyomatatásisor-kezelő** elemre, majd kattintson az **Újraindítás** parancsra a szolgáltatás újraindításához.
- b. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő készülék van-e alapértelmezett nyomtatóként beállítva.
Az alapértelmezett nyomtató mellett egy fekete vagy zöld körben pipa látható.
- c. Ha nem a megfelelő készülék van alapértelmezett nyomtatóként kiválasztva, kattintson a jobb gombbal a megfelelő készülékre, majd válassza a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** parancsot.
- d. Próbálja meg újra használni a készüléket.
6. Indítsa újra a számítógépet.
7. Törölje a nyomtatási sort.

A nyomtatási sor törlése



Megjegyzés A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#) Ha nem kívánja használni a segédprogramot, kövesse az alábbi lépéseket.

- a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:
 - **Windows 7:** A Windows **Start** menüjében kattintson az **Eszközök és nyomtatók** parancsra.
 - **Windows Vista:** A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult**, majd a **Nyomtatók** elemre.
 - **Windows XP:** A Windows **Start** menüjében kattintson a **Vezérlőpult**, majd a **Nyomtatók és faxok** elemre.
- b. A nyomtatási sor megnyitásához kattintson duplán a nyomtató nevére.
- c. A **Nyomtató** menüben kattintson a **Nyomtatandó dokumentumok listájának törlése** vagy a **Nyomtatási dokumentum törlése** parancsokra, majd a parancs megerősítésére kattintson az **Igen** gombra.
- d. Ha még mindig vannak dokumentumok a várakozási sorban, indítsa újra a számítógépet, majd próbálkozzon ismét a nyomtatással.
- e. Ellenőrizze a nyomtatási sort, hogy az biztosan üres-e, majd ismét próbálkozzon a nyomtatással.

Ha a fenti módszerekkel nem orvosolható a probléma, [kattintson ide további online hibaelhárítási segítségért](#).

A patrontartó tisztítása

Távolítson el minden olyan tárgyat, ami blokkolja a patrontartót (például a papírt).

 **Megjegyzés** Ne használjon más eszközöket vagy berendezéseket az elakadt papír eltávolításához. Mindig legyen óvatos, amikor elakadt papírt távolít el a termék belsejéből.

 [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

A másolási és beolvasási problémák megoldása

 [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

HP-támogatás

- [A termék regisztrálása](#)
- [A HP telefonos támogatási szolgáltatása](#)
- [További jótállási lehetőségek](#)

A termék regisztrálása

A néhány perces regisztrációt követően élvezheti a gyorsabb szolgáltatás, a hatékonyabb támogatás és a terméktámogatási riasztások előnyeit. Ha nyomtatóját nem regisztrálta a szoftver telepítése során, a <http://www.register.hp.com> címen most megteheti.

A HP telefonos támogatási szolgáltatása

A telefonos támogatás lehetősége és az elérhetőség termékenként, országonként/ térségenként és nyelvenként eltér.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [A telefonos támogatás időtartama](#)
- [Hívás kezdeményezése](#)
- [A telefonos támogatási időszak lejártá után](#)

A telefonos támogatás időtartama

Egyéves ingyenes telefonos támogatásra van lehetőség Észak-Amerikában, Ázsia csendes-óceáni részén, valamint Latin-Amerikában (Mexikót is beleértve). A telefonos támogatás időtartama Európa, a Közel-Kelet és Afrika esetében a www.hp.com/support címen állapítható meg. A telefonbeszélgetésekre a szokásos telefondíjak érvényesek.

Hívás kezdeményezése

A HP támogatás hívásakor tartózkodjon a számítógép és a termék mellett. Készüljön fel arra, hogy meg kell adnia a következő adatokat és információkat:

- Terméknév (HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series)
- Sorozatszám (a készülék hátulján vagy alján található)
- A probléma felmerülésekor megjelenő üzenetek
- Válaszok az alábbi kérdésekre:
 - Máskor is előfordult már ez a probléma?
 - Elő tudja idézni újból?
 - Hozzáadott új hardvert vagy szoftvert a rendszerhez a probléma első jelentkezésének idején?
 - Történt-e valami a probléma megjelenése előtt (például vihar vagy az eszköz át lett helyezve stb.)?

Az ügyfélszolgálat hívószámainak listáját itt találja: www.hp.com/support.

A telefonos támogatási időszak lejártá után

A telefonos támogatási időszak lejártá után a HP díjat számít fel a támogatási szolgáltatásért. A HP online támogatási webhelyén is találhat segítséget: www.hp.com/support. A támogatási lehetőségekről a helyi HP viszonteladótól vagy az országában/ térségben elérhető támogatási vonalon kaphat további tájékoztatást.

További jótállási lehetőségek

A HP Photosmart készülékekhez további díj ellenében bővített szolgáltatási programok is elérhetők. Látogasson el a www.hp.com/support webhelyre, válassza ki a régiót/országot és a nyelvet, majd tekintse meg a szervizszolgáltatási és jótállási információkat.

10 Műszaki információk

Ezen fejezet a HP Photosmart műszaki adatait, valamint a nemzetközi hatósági nyilatkozatokat tartalmazza.

További műszaki adatokért tekintse át a HP Photosmart nyomtatott dokumentációját.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Közlemény](#)
- [Információ a patronok chipjeiről](#)
- [Specifikációk](#)
- [Környezeti termékkezelési program](#)
- [Hatósági nyilatkozatok](#)
- [Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok](#)

Közlemény

A Hewlett-Packard megjegyzései

A jelen dokumentumban szereplő információk minden elzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Minden jog fenntartva. Jelen dokumentum sokszorosítása, átdolgozása vagy más nyelvekre való lefordítása a Hewlett-Packard elzetes, írásos engedélye nélkül tilos, kivéve a szerző jogi törvényekben megengedetteket. A HP-termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelte, írásban rögzített jóváállás érvényes. A jelen tájékoztatóban foglaltak nem értelmezhetők az abban foglaltakon kívül vállalt jóváállásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentumban elforduló technikai és szerkesztési hibákért vagy hiányosságokért.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A Microsoft, a Windows, a Windows XP és a Windows Vista a Microsoft Corporation USA-ban bejegyzett védjegyei.

A Windows 7 a Microsoft Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban vagy bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Az Intel és a Pentium az Intel Corporation és alvállalatai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

Információ a patronok chipjeiről

A jelen készülékhez használt HP patronok memóriachipet tartalmaznak, amelyek a készülék működtetését segítik elő. A memóriachip ezenfelül bizonyos, korlátozott mennyiségű információt gyűjt össze a készülék használatáról, amely az alábbiakra terjedhet ki: a patron első beillesztésének dátuma; a patron utolsó felhasználásának dátuma; a patronnal nyomtatott oldalak száma; az oldalak lefedettsége; a használt nyomtatási módok; az esetleg felmerült nyomtatási problémák; valamint a készülék típusa. Ezen adatok segítségével a HP az ügyfelek nyomtatási igényeit még inkább kielégítő készülékeket tervezhet a jövőben.

A patron memóriachipjében összegyűjtött adatok nem tartalmaznak a patron, illetve a készülék vásárlójának, illetve felhasználójának azonosítására alkalmas információt.

A HP az ingyenes termék-visszavételi és újrahasznosítási program keretében hozzá eljuttatott patronok memóriachipjeiből vesz mintát (a HP Planet Partners programról itt olvashat bővebben: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Az ezekből a memóriachipekből származó adatokat a HP a jövőben gyártott készülékek fejlesztése érdekében tekinti meg és tanulmányozza. Lehetséges, hogy az információhoz a HP-t a patronok újrahasznosításában támogató partnerei is hozzáférhetnek.

A memóriachipen tárolt anonim információt a patron birtokoló bármilyen harmadik fél megszerezheti. Ha nem szeretné, hogy mások hozzájuthassanak ezekhez az adatokhoz, tegye működésképtelenné a chipet. Ha úgy dönt, hogy működésképtelenné teszi a chipet, a patron a továbbiakban nem tudja HP készülékekhez használni.

Ha nem kívánja, hogy a chip ilyen anonim adatokat gyűjtsön, dönthet úgy is, hogy kikapcsolja a chipnek a készülék felhasználásáról adatokat gyűjtő funkcióját.

A felhasználási adat-gyűjtési funkció kikapcsolása

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítások** ikont.
Megjelenik a **Beállítások** menü.
2. Érintse meg a **Tulajdonságok** pontot.
3. Érintse meg a **Patron chip információ** lehetőséget.
4. Érintse meg az **OK** lehetőséget.



Megjegyzés Ha vissza szeretné kapcsolni a felhasználási adat-gyűjtési funkciót, állítsa vissza a gyári alapértékeket.



Megjegyzés Ha kikapcsolja a memóriachipnek a készülék felhasználásáról adatokat gyűjtő funkcióját, a patron a továbbiakban is tudja HP készülékekhez használni.

Specifikációk

Ebben a fejezetben a HP Photosmart készülékre vonatkozó műszaki leírást találja. A teljes termékleírást a termék adatlapjain, a következő helyen találja: www.hp.com/support.

Rendszerekövetelmények

A szoftver- és rendszerkövetelményeket a Readme (Olvass el!) fájl ismerteti.

A jövőben várható kiadásokról, újdonságokról és terméktámogatásról a HP online támogatási webhelyén olvashat bővebben a következő címen: www.hp.com/support.

Környezeti specifikációk

- Működési hőmérséklet ajánlott tartománya: 15 °C és 32 °C között (59 °F és 90 °F között)
- Működési hőmérséklet megengedett tartománya: 5 °C és 40 °C között (41 °F és 104 °F között)
- Páratartalom: 20–80%-os relatív páratartalom, nem lecsapódó (ajánlott), 25 °C maximális harmatpont
- Tárolási hőmérséklettartomány: -40 °C és 60 °C között (-40 °F és 140 °F között)
- Erős elektromágneses mező közelében a HP Photosmart készülék kimenete kissé torzult lehet
- A HP azt javasolja, hogy a lehetséges elektromágneses zajártalom elkerülése érdekében az USB-kábel ne legyen hosszabb 3 méternél

Papírspecifikációk

Típus	A papír súlya	Papírtálca *
Normál papír	Legfeljebb 20 font (legfeljebb 75 g/m ²)	Legfeljebb 125 (75 g/m ² súlyú papír)
Legal méretű papír	Legfeljebb 20 font (legfeljebb 75 g/m ²)	Legfeljebb 125 (75 g/m ² súlyú papír)
Kartotéklapok	110 font index maximum (200 gsm)	Legfeljebb 40
Hagaki kártyák	110 font index maximum (200 gsm)	Legfeljebb 40
Borítékok	75–90 g/m ²	Legfeljebb 15
5 x 7 hüvelyk (13 x 18 cm) méretű fotópapír	145 font (236 g/m ²)	Legfeljebb 40
4 x 6 hüvelyk (10 x 15 cm) méretű fotópapír	145 font	Legfeljebb 40

(folytatás)

Típus	A papír súlya	Papírtálca *
	(236 g/m ²)	
8,5 x 11 hüvelyk (216 x 279 mm) méretű fotópapír	145 font (236 g/m ²)	Legfeljebb 40

* Maximális kapacitás.



Megjegyzés A támogatott médiaméretek teljes listáját a nyomtatószoftver tartalmazza.

Nyomtatási specifikációk

- A nyomtatási sebesség a dokumentum összetettségétől függ
- Panoráma méretű nyomtatás
- Módszer: tintasugaras hőnyomtatás (drop-on-demand thermal inkjet)
- Nyelv: PCL3 GUI

Lapolvasási specifikációk

- Képszerkesztőt tartalmaz
- Twain-kompatibilis szoftverinterfész
- Felbontás: legfeljebb 1200 x 1200 ppi optikai felbontás; 19200 ppi javított szoftveres felbontás
A ppi-felbontásról a lapolvasó szoftverében tájékozódhat bővebben.
- Színes: 48 bites színes, 8 bites szürkeskála (256 szürke árnyalat)
- Maximális beolvasási méret az üvegről: 21,6 x 29,7 cm

Másolási specifikációk

- Digitális képfeldolgozás
- A megadható legnagyobb példányszám a készülék típusától függ.
- A másolási sebességek készüléktípusonként és a dokumentum összetettségétől függően változnak
- Maximális másolatnagyítás 200 és 400% között (modelltől függően)
- Maximális másolatkicsinyítés 25 és 50% között (modelltől függően)

Patronkapacitás

A nyomtatópatronok becsült kapacitásáról a www.hp.com/go/learnaboutsupplies oldalon olvashat bővebben.

Nyomtatási felbontás

A nyomtató felbontásáról a nyomtatószoftverben tájékozódhat.

Környezeti termékkezelési program

A Hewlett-Packard Company elkötelezett az iránt, hogy termékei ne csak kiváló minőségűek, de környezetbarátok is legyenek. Ezt a terméket az újrahasznosítási elvek szerint tervezték. A felhasznált anyagok száma a minimálisra lett csökkentve, miközben biztosítva van a megfelelő minőség és megbízhatóság. A különböző anyagok könnyen szétválaszthatók. A rögzítőket és csatlakozókat könnyű megtalálni, könnyen hozzáférhetők, és egyszerű eszközökkel eltávolíthatók. A legfontosabb alkatrészek könnyen hozzáférhetőek, és egyszerűen szétszedhetőek és javíthatók. További információk a HP Commitment to the Environment (környezetvédelmi) webhelyén található:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Környezetkímélő ötletek](#)

- [Papírfelhasználás](#)
- [Műanyagok](#)
- [Anyagbiztonsági adatlapok](#)
- [Teljesítményfelvétel](#)
- [Újrahasznosítási program](#)
- [A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Vegyi anyagok](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

Környezetkímélő ötletek

A HP folyamatosan dolgozik azon, hogy ügyfelei a segítségével csökkentsék ökológiai lábnyomukat. A HP az alábbi környezetkímélő ötletekkel segítséget kíván nyújtani az Ön által választott nyomtatási módok környezeti hatásainak felméréséhez és csökkentéséhez. A készülék különleges funkciói mellett a HP környezetvédelmi kezdeményezéseiről a HP környezetvédelmi megoldásokkal foglalkozó webhelyén olvashat bővebben.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

A készülék környezetvédelmi funkciói

- **Smart Web Printing:** A HP Smart Web Printing felülete tartalmazza a **Vágókönyv**, illetve a **Klipek szerkesztése** ablakokat, amelyekben az internetről gyűjtött klipeket tárolhatja, rendszerezheti vagy nyomtathatja ki.
- **Az energiatakarékossággal kapcsolatos információk:** Ha meg szeretné tudni a termék ENERGY STAR®-besorolását, tekintse meg a következőt: „[Teljesítményfelvétel](#),” 54. oldal.
- **Újrahasznosított anyagok:** A HP termékek újrahasznosítási információiért látogassa meg a következő weboldalt:
www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Papírfelhasználás

A termék képes a DIN 19309-nek és az EN 12281:2002-nek megfelelően újrafelhasznált papírral való működésre.

Műanyagok

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészeket a nemzetközi szabványok szerint jelöltük meg, így a termék életének a végén könnyen azonosíthatók az újrafelhasználható műanyag alkatrészek.

Anyagbiztonsági adatlapok

Az anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) megtalálhatók a HP webhelyén:

www.hp.com/go/msds

Teljesítményfelvétel

A Hewlett-Packard az ENERGY STAR® emblémával jelölt nyomtatási és képfeldolgozási termékei megfelelnek az Egyesült Államok Környezetvédelmi hivatala által készített, képfeldolgozó eszközökre vonatkozó ENERGY STAR specifikációknak. Az ENERGY STAR minősítésű képfeldolgozó termékeken a következő jel látható:



Az ENERGY STAR minősítéssel rendelkező további termékmodellekre vonatkozó információk a következő címen érhetők el: www.hp.com/go/energystar

Újrahasznosítási program

A HP egyre növekvő számú termék-visszavételi és újrahasznosítási programot kínál fel sok országban/régióban, és partnereként működik együtt a világ néhány legnagyobb újrahasznosítási központjával. A HP a néhány legnépszerűbb termékének újra történő eladásával megóvja az erőforrásokat. További, általános tudnivalók a HP termékek újrahasznosításával kapcsolatban:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja

A HP elkötelezett a környezet védelme iránt. Az újrahasznosítási program (HP Inkjet Supplies Recycling Program) számos országban lehetővé teszi az elhasznált nyomtatópatronok és tintapatronok ingyenes begyűjtését. További tudnivalókat az alábbi webhelyen olvashat:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



	Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste correctly. Please refer to the designations and instructions for disposal of waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where to take your waste for recycling, please contact your local authorities. Please also refer to the instructions for disposal of waste equipment at the shop where you purchased the product.
	Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés ou en l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que des déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements usagés. Veuillez vous référer aux désignations et aux instructions de recyclage des équipements usagés à l'heure de l'évacuation. Ces informations vous aideront à assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter vos autorités locales. Veuillez également vous référer aux instructions de recyclage des équipements usagés au magasin où vous avez acheté le produit.
	Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen. Bitte beachten Sie die Bezeichnungen und die Anweisungen zum Recycling des Elektrogeräts. Diese Informationen helfen Ihnen, sicherzustellen, dass das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trotz der Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden. Bitte wenden Sie sich auch an die örtlichen Behörden, wo Sie das Produkt gekauft haben.
	Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature usate in modo corretto. Si prega di riferirsi alle designazioni e alle istruzioni per il riciclaggio delle apparecchiature usate elettriche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, le autorità locali o i rivenditori. Si prega inoltre di riferirsi alle istruzioni per il riciclaggio delle apparecchiature usate elettriche al momento dell'acquisto.
	Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si desea eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario hacerlo correctamente. Consulte las designaciones e instrucciones de reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta información le ayudará a asegurar que estos aparatos se reciclen en el momento de la eliminación evitando a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Para obtener información adicional sobre los lugares de recogida de residuos electrónicos, póngase en contacto con sus autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
	Likvidace vyšlodožijó zariadení užívateľi v domácnosti v zemiach EU Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt nesmie byť likvidovaný spoločne s ostatnými domácnymi odpadmi. Odporúčajú sa, že by vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Prosíme, aby sme sa informovali o postupoch likvidácie elektrických zariadení vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Táto informácia pomôže zabezpečiť, aby boli použité elektrické zariadenia likvidované spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyhlásiť použité elektrické zariadenia na recykláciu, získate od miestnych úradov, od spoločnosti poskytujúcej služby o likvidácii domácnosti odpadov alebo v obchode, kde ste produkt zakúpili.
	Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at overføre det på det berettigede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Den separat indsamling og genbrug af det affaldsudstyr på tilsynholdt bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbreds samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan bortskaffe affaldsudstyr, kan du kontakte de lokale myndigheder, den virksomhed, der leverede produktet, eller den butik, hvor du købte produktet.
	Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur op de juiste manier te verwijderen. Raadpleeg de aanduidingen en de instructies voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Deze informatie helpt u te verzekeren dat deze apparaten worden gerecycled op een manier die de natuurlijke hulpbronnen beschermt en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentelijke of uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.
	Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se debe desechar el producto con los residuos domésticos. En su lugar, es responsabilidad del usuario eliminarlos correctamente. Consulte las designaciones e instrucciones de reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta información le ayudará a asegurar que estos aparatos se reciclen en el momento de la eliminación evitando a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Para obtener información adicional sobre los lugares de recogida de residuos electrónicos, póngase en contacto con sus autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
	Eliminácia vyšlodožijó zariadení užívateľi v domácnosti v zemiach EU Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt nesmie byť likvidovaný spoločne s ostatnými domácnymi odpadmi. Odporúčajú sa, že by vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Prosíme, aby sme sa informovali o postupoch likvidácie elektrických zariadení vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Táto informácia pomôže zabezpečiť, aby boli použité elektrické zariadenia likvidované spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyhlásiť použité elektrické zariadenia na recykláciu, získate od miestnych úradov, od spoločnosti poskytujúcej služby o likvidácii domácnosti odpadov alebo v obchode, kde ste produkt zakúpili.
	Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at overføre det på det berettigede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Den separat indsamling og genbrug af det affaldsudstyr på tilsynholdt bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbreds samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan bortskaffe affaldsudstyr, kan du kontakte de lokale myndigheder, den virksomhed, der leverede produktet, eller den butik, hvor du købte produktet.
	Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur op de juiste manier te verwijderen. Raadpleeg de aanduidingen en de instructies voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Deze informatie helpt u te verzekeren dat deze apparaten worden gerecycled op een manier die de natuurlijke hulpbronnen beschermt en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentelijke of uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.
	Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se debe desechar el producto con los residuos domésticos. En su lugar, es responsabilidad del usuario eliminarlos correctamente. Consulte las designaciones e instrucciones de reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta información le ayudará a asegurar que estos aparatos se reciclen en el momento de la eliminación evitando a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Para obtener información adicional sobre los lugares de recogida de residuos electrónicos, póngase en contacto con sus autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
	Eliminácia vyšlodožijó zariadení užívateľi v domácnosti v zemiach EU Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt nesmie byť likvidovaný spoločne s ostatnými domácnymi odpadmi. Odporúčajú sa, že by vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Prosíme, aby sme sa informovali o postupoch likvidácie elektrických zariadení vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Táto informácia pomôže zabezpečiť, aby boli použité elektrické zariadenia likvidované spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyhlásiť použité elektrické zariadenia na recykláciu, získate od miestnych úradov, od spoločnosti poskytujúcej služby o likvidácii domácnosti odpadov alebo v obchode, kde ste produkt zakúpili.
	Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at overføre det på det berettigede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Den separat indsamling og genbrug af det affaldsudstyr på tilsynholdt bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbreds samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan bortskaffe affaldsudstyr, kan du kontakte de lokale myndigheder, den virksomhed, der leverede produktet, eller den butik, hvor du købte produktet.
	Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur op de juiste manier te verwijderen. Raadpleeg de aanduidingen en de instructies voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Deze informatie helpt u te verzekeren dat deze apparaten worden gerecycled op een manier die de natuurlijke hulpbronnen beschermt en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentelijke of uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.
	Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se debe desechar el producto con los residuos domésticos. En su lugar, es responsabilidad del usuario eliminarlos correctamente. Consulte las designaciones e instrucciones de reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta información le ayudará a asegurar que estos aparatos se reciclen en el momento de la eliminación evitando a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Para obtener información adicional sobre los lugares de recogida de residuos electrónicos, póngase en contacto con sus autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
	Eliminácia vyšlodožijó zariadení užívateľi v domácnosti v zemiach EU Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt nesmie byť likvidovaný spoločne s ostatnými domácnymi odpadmi. Odporúčajú sa, že by vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Prosíme, aby sme sa informovali o postupoch likvidácie elektrických zariadení vyhlásili zodpovednú zodpovednosť za likvidáciu použitého elektrického zariadenia. Táto informácia pomôže zabezpečiť, aby boli použité elektrické zariadenia likvidované spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyhlásiť použité elektrické zariadenia na recykláciu, získate od miestnych úradov, od spoločnosti poskytujúcej služby o likvidácii domácnosti odpadov alebo v obchode, kde ste produkt zakúpili.
	Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at overføre det på det berettigede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Den separat indsamling og genbrug af det affaldsudstyr på tilsynholdt bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter mennes

Vegyí anyagok

A HP fontosnak tartja, hogy a termékeiben jelen lévő vegyi anyagokról tájékoztassa ügyfeleit, az olyan előírásoknak megfelelően, mint például az európai REACH *(EK 1907/2006 rendelet, Európai Parlament és Bizottság)*. A termékben található vegyi anyagokról a következő helyen olvashat: www.hp.com/go/reach.

Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

EU battery directive



English	European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
Français	Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Deutsch	Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Italiano	Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Español	Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.
Česky	Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Dansk	EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udsiftingning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Nederlands	Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Esati	Euroopa Liidu aku direktiiv Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Suomi	Euroopan unionin paristodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävänsä laitteen hele tukevuuteen ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Ελληνικά	Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Magyar	Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartsa a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Latviski	Eiropas Savienības Bateriju direktīva Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Lietuviškai	Eiropos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Polski	Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Português	Directiva sobre baterias da União Europeia Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Slovenčina	Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Slovenščina	Directiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Svenska	EU:s batteridirektiv Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räkna produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Български	Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или заманата на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.
Română	Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

Hatósági nyilatkozatok

A HP Photosmart készülék megfelel az országa/térsége szabályozó hatóságai által megállapított termékkövetelményeknek.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Szabályozási modellszám](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series declaration of conformity](#)

Szabályozási modellszám

Hivatalos azonosítás céljából a termék el van látva egy szabályozási modellszámmal. A termék szabályozási modellszáma SNPRB-1001-01. Ez a szabályozási modellszám nem tévesztendő össze a kereskedelmi névvel (HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series), sem a termékszámmal (CN216A).

FCC statement**FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Notice to users in Germany

Sehanzeige-Arbeitsplätze

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß Bildschirmarbeitsstättengesetz vorgesehen.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

$L_{pA} < 70$ dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series declaration of conformity



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: SNPRB-1001-01-RevA

Supplier's Name: Hewlett-Packard Company
Supplier's Address: 138 Depot Road, #02-01, Singapore 109683
declares, that the product
Product Name and Model: HP Photosmart Plus All-in-One Series - B210
Regulatory Model Number:¹⁾ SNPRB-1001-01
Product Options: All
Radio Module: RSVD-0707 (802.11g/b)
Power Adapter: 0957-2271
conforms to the following Product Specifications and Regulations:

EMC: Class B

CISPR 22:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 Class B
 CISPR 24:1997 +A1:2001 +A2:2002 / EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003 Class B
 EN 301 489-1 V1.8.1:2008-04 / EN 301 489-17 V.1.3.2:2008-04
 IEC 61000-3-2:2005 / EN 61000-3-2:2006
 IEC 61000-3-3:1994 +A1:2001 +A2:2005 / EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 +A2:2005
 FCC CFR 47 Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4
 GB9254-1998, GB17625.1-2003

Safety:

IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001 / EN 62311:2008
 IEC 60825-1 Ed. 1.2:2001 / EN 60825-1 +A2 +A1:2002 (LED)

Telecom:

EN 300 328 V1.7.1:2006-05

Energy Use:

Regulation (EC) No. 1275/2008
 ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Operational Mode (OM) Test Procedure
 Regulation (EC) No. 278/2009

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC and the European Council Recommendation 1999/519/EC on the limitation of Electromagnetic fields to the general public, and carries the **CE** marking accordingly.

Additional Information:

- 1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

Singapore,
 December 11, 2009

Hou-Meng Yik, Manager
 Product Regulations Manager
 Customer Assurance, Business Printing Division

Local contact for regulatory topics only:

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany
 U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

www.hp.com/go/certificates

Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok

Ez a rész a következő, vezeték nélküli termékekre vonatkozó szabályozási információkat tartalmazza:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [European Union regulatory notice](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

European Union regulatory notice

European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

- R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.



The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.

Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Tárgymutató

Jelek és számok

10 x 15 cm fotópapír
specifikációk 52

B

beolvasás
 lapolvasási specifikációk 53
biztonság
 hálózat, WEP-kulcs 39
 hibaelhárítás 39
borítékok
 specifikációk 52

C

címkék
 specifikációk 52

F

fotópapír
 specifikációk 52

G

gombok, vezérlőpanel 8

H

hálózat
 biztonság 39
 illesztőkártya 35, 36
hatósági nyilatkozatok
 szabályozási modellszám 59
vezeték nélküli készülékekre
 vonatkozó 63

I

illesztőkártya 35, 36
írásvetítő-fóliák
 specifikációk 52

J

jótállás 50

K

környezet

környezeti specifikációk 52
Környezeti termékkezelési
program 53

L

legal méretű papír
 specifikációk 52
letter méretű papír
 specifikációk 52

M

másolás
 specifikációk 53
műszaki adatok
 környezeti specifikációk 52
 lapolvasási specifikációk 53
 másolási specifikációk 53
 nyomtatási specifikációk 53
 papírspecifikációk 52
 rendszerkövetelmények 52

NY

nyomtatás
 specifikációk 53

P

papír
 specifikációk 52

R

rendszerkövetelmények 52

T

támogatási időszak lejárt
 után 50
telefonos támogatás 50
telefonos támogatás időtartama
 támogatás időtartama 50
titkosítás
 WEP-kulcs 39

U

újrahasznosítás
 tintapatronok 55

Ü

ügyfélszolgálat
 jótállás 50

V

vezérlőpanel
 funkciók 8
 gombok 8

W

WEP-kulcs beállítása 39

